



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
11 November 2005
Russian
Original: English

Шестидесятая сессия

Второй комитет

Пункт 57(b) повестки дня

**Оперативная деятельность в целях развития:
сотрудничество Юг-Юг: экономическое
и техническое сотрудничество между
развивающимися странами**

Ямайка*: проект резолюции

Сотрудничество Юг-Юг

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 58/220 от 23 декабря 2003 года,

принимая к сведению Марракешскую декларацию и Марракешские рамки осуществления сотрудничества Юг-Юг, принятые на Конференции высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг, проведенной в Марракеше, Марокко, 16–19 декабря 2003 года,

принимая к сведению также Дохинскую декларацию¹ и Дохинский план действий², принятые на второй Встрече на высшем уровне стран Юга, состоявшейся в Дохе 12–16 июня 2005 года,

ссылаясь далее на раздел Итогового документа Всемирного саммита Организации Объединенных Наций 2005 года, посвященный развитию³,

1. *приветствует доклад Комитета высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг о работе его четырнадцатой сессии⁴ и одобряет принятые на этой сессии решения⁵;*

* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая.

¹ A/60/111, приложение I.

² Там же, приложение II.

³ Резолюция 60/1.

⁴ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестидесятая сессия, дополнение № 39 (A/60/69).*

⁵ Там же, раздел I.

2. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о положении дел в области сотрудничества Юг-Юг⁶;
3. *подчеркивает*, что сотрудничество Юг-Юг, являясь одним из важных элементов международного сотрудничества в целях развития, открывает перед развивающимися странами реальные возможности по обеспечению на основе индивидуальных и коллективных усилий поступательного экономического роста и устойчивого развития;
4. *подчеркивает также*, что сотрудничество Юг-Юг не подменяет, а, скорее, дополняет сотрудничество Север-Юг, и в этой связи вновь заявляет о необходимости оказания международным сообществом содействия усилиям развивающихся стран по расширению сотрудничества Юг-Юг;
5. *признает*, что региональные инициативы развивающихся стран в области интеграции являются важной и ценной формой сотрудничества Юг-Юг и что региональная интеграция является одним из шагов в направлении благотворной интеграции в мировую экономику;
6. *приветствует* выдвигаемые на субрегиональном, региональном, межрегиональном и глобальном уровнях инициативы по созданию механизмов партнерства с участием государственного и частного секторов в целях укрепления и расширения сотрудничества Юг-Юг в области торговли и инвестиционной деятельности;
7. *с признательностью принимает к сведению* начало третьего раунда переговоров по Глобальной системе торговых преференций между развивающимися странами как важного инструмента активизации сотрудничества по линии Юг-Юг;
8. *признает* значительный вклад механизмов сотрудничества Юг-Юг, которые стимулируют деятельность в области развития в развивающихся странах;
9. *признает также* важность инициатив и механизмов, включая механизмы с участием государственного и частного секторов, по осуществлению мер, направленных на укрепление сотрудничества между развивающимися странами, в том числе, в частности, в областях информационно-коммуникационных технологий, науки и техники, культуры, здравоохранения и образования;
10. *приветствует* участие развивающихся стран в оказании помощи странам и народам, пострадавшим от стихийных бедствий, в том числе по линии Целевого фонда добровольных взносов для содействия сотрудничеству Юг-Юг в рамках восстановления и реконструкции стран, пострадавших от катастрофического цунами в Индийском океане, и Фонда развития и гуманитарной помощи стран Юга;
11. *приветствует* инициативы, содержащиеся в Дохинском плане действий², принятом на второй Встрече на высшем уровне стран Юга в Дохе 12–16 июня 2005 года;

⁶ A/60/257.

12. *настоятельно призывает* все соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций и многосторонние учреждения активизировать усилия по эффективному задействованию механизмов сотрудничества Юг-Юг при разработке, формулировании и осуществлении своих регулярных программ и рассмотреть возможность выделения большего объема людских, технических и финансовых ресурсов на цели поддержки инициатив в области сотрудничества Юг-Юг и в этой связи принимает к сведению инициативы, предусмотренные в Гаванской программе действий, принятой на первой встрече на высшем уровне стран Юга⁷, в Марракешских рамках осуществления сотрудничества Юг-Юг и в Дохинском плане действий;

13. *рекомендует* международному сообществу, в том числе международным финансовым учреждениям, оказывать содействие усилиям развивающихся стран, в частности по линии трехстороннего сотрудничества;

14. *подчеркивает* важность оказания Комиссии Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития помощи в ее работе по содействию укреплению научно-технического потенциала развивающихся стран;

15. *предлагает* странам, которые в состоянии сделать это, вносить взносы в Целевой фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для содействия сотрудничеству Юг-Юг и в Целевой фонд имени Переса Гереро для экономического и технического сотрудничества между развивающимися странами путем регулярного объявления взносов на ежегодных конференциях Организации Объединенных Наций по объявлению взносов в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи 57/263 от 20 декабря 2002 года и 58/220;

16. *просит* Генерального секретаря в консультации с государствами-членами и Администратором Программы развития Организации Объединенных Наций переименовать Целевой фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для содействия сотрудничеству Юг-Юг, учрежденный в соответствии с резолюцией 50/119 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1995 года, в Фонд Организации Объединенных Наций для сотрудничества Юг-Юг и назначить его главным механизмом многостороннего финансирования деятельности по поощрению и поддержке инициатив по линии Юг-Юг и трехсторонних инициатив;

17. *настоятельно призывает* Специальную группу по сотрудничеству Юг-Юг Программы развития Организации Объединенных Наций продолжать изучать возможности и предпринимать активные новаторские инициативы по мобилизации дополнительных ресурсов в целях привлечения большего объема ресурсов — как в форме финансовых средств, так и в натуральной форме — в дополнение к регулярным ресурсам и другим средствам, выделяемым на цели осуществления деятельности по линии сотрудничества Юг-Юг;

18. *просит* Генерального секретаря в консультации с государствами-членами принять конкретные меры по дальнейшему укреплению Специальной группы по сотрудничеству Юг-Юг, с тем чтобы она могла выполнять свои функции в полном объеме, в частности путем мобилизации ресурсов на расширение сотрудничества по линии Юг-Юг, в том числе по линии трехстороннего сотрудничества;

⁷ A/55/74, приложение II.

19. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят второй сессии подпункт, озаглавленный «Сотрудничество Юг-Юг в целях развития», и просит Генерального секретаря представить на указанной сессии всеобъемлющий доклад о состоянии сотрудничества Юг-Юг и об осуществлении настоящей резолюции.
